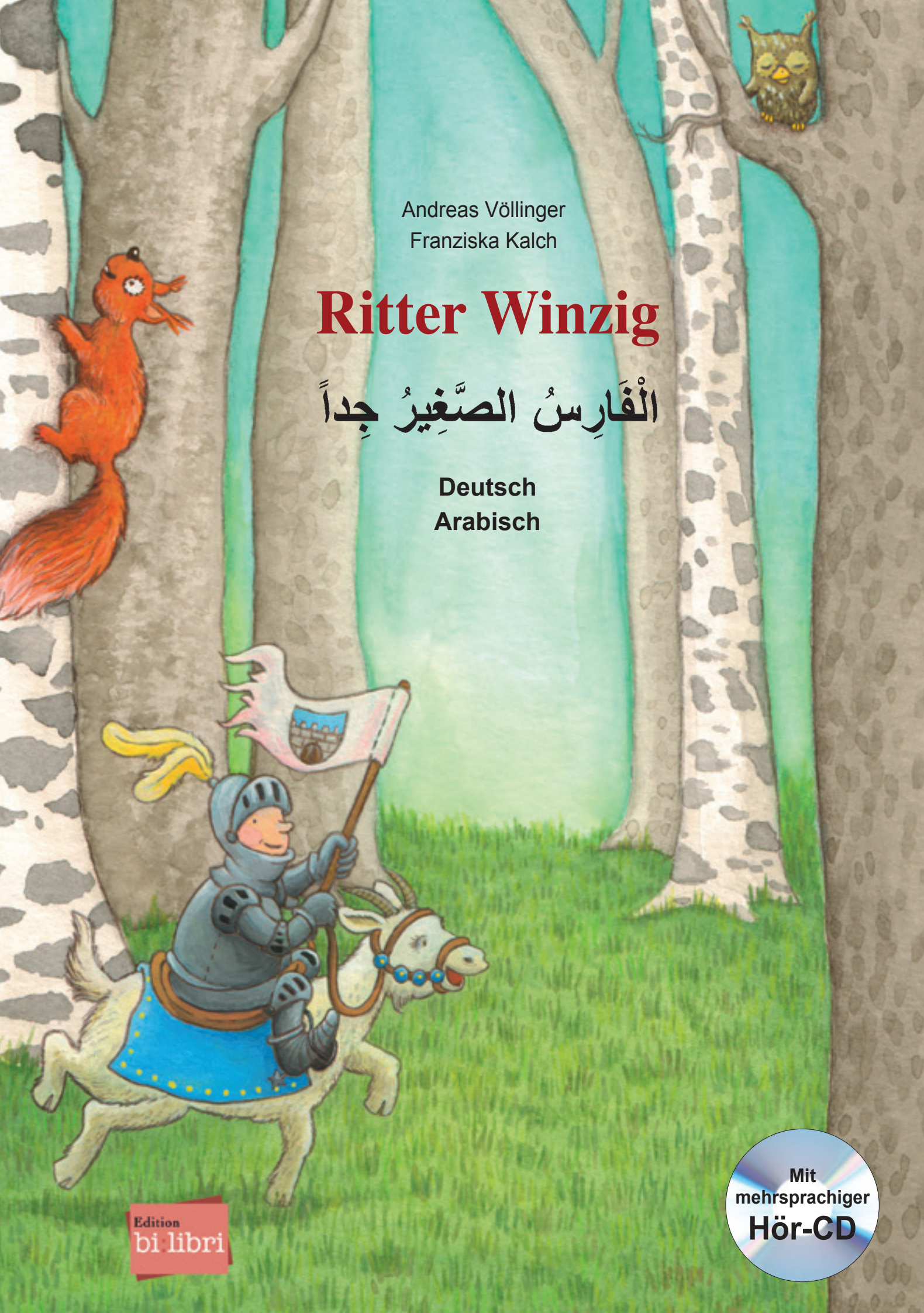


The background of the cover is a colorful illustration. It depicts a knight in full plate armor, including a helmet with a visor, riding a white goat. The goat is wearing a blue saddle cloth with yellow stars and a decorative collar with blue and yellow beads. The knight is holding a long wooden staff with a white flag that features a blue shield with a castle tower. The scene is set in a forest with large, stylized trees that have grey bark and bright green foliage. A red squirrel is climbing one of the trees on the left, and a small owl is perched on a branch on the right.

Andreas Völlinger
Franziska Kalch

Ritter Winzig

الْفَارِسُ الصَّغِيرُ جَدًّا

Deutsch
Arabisch

Edition
bi libri

Mit
mehrsprachiger
Hör-CD

Ritter Winzig

ist in folgenden Sprachversionen erhältlich:

Deutsch-Arabisch
Deutsch-Englisch
Deutsch-Französisch
Deutsch-Italienisch
Deutsch-Russisch
Deutsch-Spanisch
Deutsch-Türkisch

Andreas Völlinger

Franziska Kalch

Ritter Winzig

الْفَارِسُ الصَّغِيرُ جَدًّا



© 2016 Edition bi:libri, München
Text: Andreas Völlinger
Illustration: Franziska Kalch
Layout: Franziska Kalch, Heljä Albersdörfer
Übersetzung ins Arabische: Adil Achiq

3. Auflage 2019
Printed in the E.U. by Livonia Print, Riga.

Alle Rechte vorbehalten

www.edition-bilibri.de





Der Graf und die Gräfin von Finkenfusel hatten sieben Söhne. Sechs von ihnen waren groß und kräftig. Der siebte Sohn aber war anders ... Sein Name war Ferdinand. Und Ferdinand war klein. Ziemlich klein. Wirklich sehr, sehr, sehr klein.

الْكُونْت و زَوْجَة الْكُونْت مِنْ فِنْكَيْن فُوسِلْ كَانَ لَدَيْهِمْ سَبْعَةُ أَبْنَاءٍ. سِتَّةٌ مِنْهُمْ كَانُوا طَوَالٍ وَأَقْوِيَاءَ. لَكِنَّ الْإِبْنَ السَّابِعَ كَانَ مُخْتَلَفًا... كَانَ اسْمُهُ فِيرْدِينَانْد. وَفِيرْدِينَانْد كَانَ صَغِيرًا. صَغِيرًا بَعْضَ الشَّيْءِ. حَقًّا صَغِيرًا جَدًّا جَدًّا.